

RENDEKIVÜLI SPORT POLITIKAI ÉS RIPOORTLAP UJSÁG

MEGJENIK MINDEN HÉTFOÉN
VFOLYAM, 47 SZ. — ÁRA 2 LEI

1934. NOVEMBER 19.
Felelős szerkesztő: BRUCKNER LAJOS

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
ARAD, BUL. REG. FERDINAND 5. SZ.

Vasárnap Genfben érkezett Titulescu külügyminiszter

A marseillei királygyilkosság ügyében tanácskoztak ma a kisantant külügyminiszterei

Belföldi jelentik: Titulescu román külügyminiszter, Savel Rascu külügyi alminiszter tartóban, vasárnap Genfben érkezett. Titulescu még vasárnap összehívott egy tanácskozást, amelyen megbeszéltek a marseillei királygyilkosság ügyében tanúsítandó magatartást. Már eddig is teljesen bizonyos, hogy a kisantant teljesen egységesen fog fellépni ebben a kérdésben és hogy

Ma hétfőn a három kisantant külügyminiszter tanácskozást tart, amelyen megbeszéltek a marseillei királygyilkosság ügyében tanúsítandó magatartást. Már eddig is teljesen bizonyos, hogy a kisantant teljesen egységesen fog fellépni ebben a kérdésben és hogy

Titulescu fogja a Népszövetség előtt a kisantant tiltakozását képviselni.

Titulescu fogja kifejteni a népszövetségi tanács plénuma előtt a kisantant tiltakozását és ismertetni fogja azokat a konkrét vádakat, amelyeket egy bizonyos irányban emel a kisantant.

adoni jelentés szerint

Németország titokban lázasan fegyverkezik

Éjjel-nappal dolgoznak hadiszerek készítésén

London. A Daily Mail tegnapi cikkében befejezte cikksorozatát német titkok fegyverkezéséről. Újság okmányoszerű adatokat közöl arról, hogy egy Drezda melletti gyártelepen éjjel-nappal hadiszereket gyártanak. Kézigránátokat és bombákat állítanak elő a gyártelepen, amelyeknek legmodernebb gépei kiválóan alkal-

masak a hadiszerek gyors termelésére. A Daily Mail szerint a hadiszergyárban havonta ötvenezer-hatvenezer gránátot állítanak elő. A gyárüzemet legutóbb új gépekkel szerelték fel, amelyek segítségével a gyár havonta százezer kézigránátra tudja felfokozni a termelést.

A lap megemlékezik arról is, hogy négy német nehézipar üzemét át legutóbb a muníció és hadiszer gyártására, még a Sacha, a Nordwerk, a Gussbach-Hütte és a Freithal-Dohlen ipari üzemek. A Daily Mail azzal fejezi be cikkét, hogy Németországban éjjel-nappal dolgoznak a hadiszerek készítésén.

Németországban állítólag már szeptemberben tudósítottak a Marseilleben tervezett merényletről

Genf. A Piccolo című újság és a Turini Stampa nagy cikkekben közlik, hogy a Csehszlovákiában működő horvát emigránsok tevékenységéről. A két újság valószínűleg közös forrásból szerezte az értesüléseit és azt állítja, hogy a prágai kormány már szeptember elsején tudomással bírt a Marseilleben tervezett merényletről és mégsem tett semmit, hogy a francia kor-

mányt figyelmeztesse és ezzel a merényletet megakadályozza.

A Stampa szerint két horvát emigráns hirtelen halála igen gyanús, Karlsbadban Druicsics

ezredes követett el öngyilkosságot és ugyanakkor, néhány órai különbséggel, Startics is állítólag öngyilkosságot követett el. A Stampa szerint a két horvát emigráns egyike sem lett öngyilkos, hanem mindkettőt megölték.

Legszébben fest, tisztít, mos vegyileg

ifj. Krebsz kelmefestő, Aradon

Bul. Reg. Ferdinand. Főüzlet: strada Eminescu (Fehér Kereszt-épület)

Arad iparossága nagy lelkesedéssel foglalt állást a kölcsönjegyzés mellett

Arad iparosai ma nagygyűlést tartottak, amelyen a belföldi kölcsönjegyzését tárgyalták meg. Az ülésen Lénárd elnöki megnyitója után Păcurariu Brutus, az aradi kereskedelmi és Iparkamara főtitkára beszélt a beruházási kölcsönről. Rámutatott, hogy milyen fontos éppen az iparosoknak, hogy ebben az országos akcióban résztvegyenek. Ez a kölcsön — mondta a főtitkár —, amelyet az államnak adnak az iparosok, százszázalékosan megtérül. Megtérül azon

a százalékon keresztül, amelyet a kötvények után kap és megtérül azokon a megrendeléseken keresztül, amiket az iparos a kölcsön utáni gazdasági fellendülés következtében nála eszközölnek.

Cotioiu Romulus dr., országgyűlési képviselő beszélt ezután olyan

lelkesedéssel, amely a megjelenéskor teljesen magával ragadta. A kormány — mondta Cotioiu dr. — módjában lett volna kényszerrel is megszerezni a szükséges pénzt, de ilyen úton nem akarta megoldani a pénzkérdést, hanem azokhoz fordult, akik tehetik,

A Heinrich-gyógyszappanok orvosilag elismerten a legjobbak. Nagy választék

D'or illatszertárban

Strada Eminescu 10

hogy pénzt, kölcsönt adjanak, a mely után az állam kamatot fizet és prémiumot ad. Az iparosoknak igényeik vannak az állammal szemben, amit azonban csak akkor teljesíthető, ha az iparosok eleget tesznek az állammal szembeni kötelezettségeiknek. Az iparosoknak is adni kell, hogy kaphassanak.

Gabos Jenő dr., ipartestületi ügyész beszélt ezután és főleg üzleti szempontból mutatott rá a kölcsön jegyzésének előnyeire. A jegyzett összeget már csak azért is biztos befektetésnek találja, mert az soha nem veszít értékéből, mivel a befizetők aranyértékben kapják vissza pénzüket. Az állam a legfőbb anyánk — mondotta Gabos dr. — ha kér, adni kell.

Moskovitz Izidor, az ipartestület elöljáróságának alelnöke emelkedett ezután szólásra és annak a kihangsúlyozásával, hogy az iparosok ismerik köteleességüket és a következő szavakat intézte Cotioiu dr. képviselőhöz: Az iparos mindig megtette és most is meg fogja tenni köteleességét. De az állam se feledkezzen meg arról a rétegről, amely a közterheknek majdnem

Hó és sárcipő

javitását jutányosan vállalja **Varga** gőzvulkanizáló
Strada Consistorului 11.

Férfi és női kalapok tisztítását és javítását legolcsóbban készít

Bittenbinder

kalapos, Str. Eminescu 2.

egyharmadát viseli. Legyen ez a kölcsön, amit most az ország jegyez, a konszolidálás kölcsöne. Szüntessék meg azt, hogy úgy az állam, mint a megye és a város saját rezsijében dolgoztasson és ezzel az iparosokat rövidítse meg. Az iparosok most is készséggel sietnek a kormány segítségére, mert tudják a köteleességüket, ezzel szemben kéri, hogy karolják fel az iparosok érdekeit, orvosolják azok sérelmeit. Bizonyos, hogy Arad iparosai tehetségükhöz képest részt vesznek a kölcsönjegyzésben.

1-a százaz bükk, cser és gyertyán tűzliát alkalmi olcsó ában vásárolhat

Aufricht

telefon

Cal. Victoriei 1-2. Telefon 69.

— Tancos tea-estélyt rendez a Fortuna sportegylet. A „Fortuna” S. E. december hó 1-én, szombaton, a Krispin teremben nagyszabású tea-estét rendez. Az est sikeréről 30 tagu rendező gárda gondoskodik.

CENTRAL MOZGO

Mi történt az 56-ik uccában?

Főszereplők:

Kay Francis, Ricardo Cortez, Gene Raymond

Jön: Rivaldafény

Előadások kezdete 5, negyed 8 és negyed 10-kor

SELECT MOZGO

Örök szerelem

Szentimentális dráma.

Jön: Az első Katharine Hepburn film, A szerető

Hakoah bál december 1-én fél 10 órakor a Fehér Keresztben

AUER Éden-terme

az uri közönség találkozóhelye. Olcsó menürendszer.
Küüllői bor. Parkettánc. Reggelig nyitva.

Behatóan felülvizsgálta Slavescu pénzügyminiszter az aradi pénzügyigazgatóság ügykezelését

„Az aradi pénzügyigazgatóságnak kiválóan képzett tisztikara van“. Másfél óráig tartó látogatás után a legnagyobb elismerését fejezte ki a miniszter

Nagy napja volt vasárnap az aradi pénzügyigazgatóságnak. Románia legfőbb financa, Slavescu pénzügyminiszter vasárnapi aradi tartózkodása alkalmával személyesen is ellátogatott az itteni finansziára. Mintegy másfél óráig tartózkodott a pénzügyminiszter az aradi pénzügyigazgatóságon és ezalatt a legaprólékosabb részletekig felülvizsgálta az adminisztráció belső organizációját. Személyes tapasztalatai alapján azt a megnyugtató kijelentést tette a pénzügyminiszter, hogy bár sokat várt Aradtól, mégis a

várakozáson felül a legnagyobb mértékben meg van elégedve az itteni ügykezeléssel,

amelyért teljes megelégedését és dicséretét fejezte ki a pénzügyigazgatóság vezetőségének és teljes tisztikarának

Vasárnap délután a városházán megtartott értekezlet után, mintegy fél hat órakor ment át Slavescu pénzügyminiszter az aradi pénzügyigazgatóságra. Markus Mihály, a képviselőház alelnöke, Groza 2.ános dr. prefektus, Tearanu Victor pénzügy vezérinspektor és Ursu János dr. polgármester kalauzolták az előkelő vendéget. Amikor a miniszter kíséretével a pénzügyigazgatóságra érkezett, az első emeleten levő tanácssteremben már ott voltak a pénzügyigazgatóság vezető tisztviselői, Caba Gyula és Doctor Vazul adminisztrátorokkal az élén. Tea-

ranu vezérinspektor mutatta be a tisztviselőket a miniszternek, aki sorra kezet fogott velük és néhány kérdést intézett mindegyik tisztviselőhöz. A pénzügyminiszter főképpen a tisztviselők képzettsége iránt érdeklődött behatóan és

megelégedéssel vette tudomásul, hogy az aradi pénzügyigazgatóság ellenőrei és adótárnokai kivétel nélkül mind érettségi diplomával rendelkeznek, sőt a legtöbbnek főiskolai képzettsége is van.

Örömmel állapította meg a miniszter, hogy az aradi pénzügyigazgatóságnak kiválóan képzett tisztikara van.

Ezután hivatalról-hivatalra teljesen végigjárta a pénzügyigazgatóságot Slavescu pénzügyminiszter, aki személyesen akarta az ügymenetet megvizsgálni. Mindegyik tisztviselőhöz volt néhány szíves szava a nagyhatalmu miniszternek, aki mindenről a legaprólékosabb részletekig informáltatta magát és több ízben dicsérettel em-

lékezett meg a példás rendről, a mit a hivatalokban személyesen konstatait. Körutjában ellátogatott a miniszter a földszinten lévő főpénztári helységben is, ahol feltűnt neki, hogy milyen rengeteg sok aprópénz van felhalmozva a hivatalban. Endrődy Sándor főpénztárnok elpanaszolta a miniszternek, hogy a nyugdíjasoknak is sok aprópénzt kell kifizetni, amiért a nyugdíjak folyósítása alkalmával sok nehézsége van a pénztárnak. Slavescu pénzügyminiszter megnyugtatta Endrődyt, hogy legközelebb már orvosolni fogja ezt a sérelmet. Másfélórás intenzív vizsgálat, a legalaposabb informálás után nagy megelégedéssel hagyta el kíséretével a pénzügyigazgatóságot a miniszter, aki távozása előtt ismételt elismerését fejezte ki a pénzügyigazgatóság vezetőinek. Ezután Marcus Mihály pártelnökhöz ment vacsorára a pénzügyminiszter, aki az éjszakai rapiddal Sibiuba utazott, ahol ma hétfőn szintén expozé tart a belföldi kölcsönről.

Modern függönyökre csipkekelmék, finom fehérneműk. p a p l a n o k

Ruttkay & Botye cégnél

Téli gyapju és meleg női, férfi és gyermek harisnyák, kötött gyapju és bőrkezttyük, szvetterek, téli tricot, árak legolcsóbban. **Bogó A.** (Corso mozi mellett)

Páratlan érdeklődés a Giuditta mai előadása iránt

A Bánati Színház 150 tagu személyzete ma reggel külön vonattal érkezett Aradra

Lehár Ferenc legújabb ötfelvonásos vigoperája a Giuditta, ma, hétfőn este 8 órai kezdettel kerül színre az aradi színházban a Bánati Színház 150 tagu együttesének pompás előadásában.

Az előre nem látott és kikerülhetetlen akadályok folytán kétszer elhalasztott előadást az együttes ma, hétfőn este feltétlenül megtartja.

Két vagonban már Aradra érkeztek a darab gyönyörű diszleteri, amelyek Loewendal báró, az országos híró festőművész alkotásai, színpompás jelmezek és a darab teljes technikai felszerelése és világítási berendezése.

Az együttes: Igo Guttmann világhíró bécsi tenorista, Margarete Savulescu a címszerep kreálója, Pusy Luis és Puican szolistasokkal az élén, 40 tagu zenekarral Urlăianu karnagy vezetése alatt, a 40 tagu énekkar Witt karmester vezetése alatt és a 20 tagu balettkar Willy Maradi balettmester felügyelete alatt ma, hétfőn délután érkezik Aradra.

Az aradi premieren jelen lesz Anghelescu dr. közoktatásiügyi miniszter is,

aki a timişoarai tanügyi országos kongresszuson elnökölt és akinek, valamint a kongresszus résztvevőinek tiszteletére rendezett disz-előadások miatt volt kénytelen az igazgatóság a Giuditta előadását hétfőre halasztani.

Tekintettel az előadás ünnepélyes jellegére, a közönséget kéri, lehetőséghez képest estélyi öltözetben jelenjen meg az előadáson. A még megmaradt néhány jegyet a színházi pénztár árusítja.

Szürmemunkákat a legjobb kivitelben, mérsékelt árban készít: **Zimmermann** szűcs, str. Bucur, König és Lázár mellett.

I. Welspillich uri borbély és fodrász Higienikus, olcsó, pontos és tiszta kiszolgálás. Arad, strada Eminescu 15 szám.

Téli ruhákat és felöltőket legszebben fest, tisztít

STR. EP. D. RADU 10

KNAPP

STR. BRATIANU 1

Syracuse csapágyfém

indián védjeggyel 50 kg.-os original ládákban szállít. Vezérképviselő

Kálmán A. r. t. Arad

A magyar színház mősora:

Hétfőn: Guiditta, vigopéra Bánati Színház vendéggjátéka. Kedden fél 9 órakor: Kék D. operett. Ingyen sorozat II. elősa Bérlok jegyei is érvényesek. Szerda fél 9 órakor: Bűn és hőds. Dosztojevsky premier betiltás után itt először. Csütörtökön fél 9 órakor: és bűnhődés, másodsor. Pénteken fél 9 órakor: Sárliom, az ingyen ciklus harmad. előadása. A bérlok jegyei is érvényesek. Szombaton fél 9 órakor: B. Savoyban, operettujdonság.

Megnyílt Phönix Arad legolcsóbb latelepe Calea Radnei 48. Prima gyertyán, b. cserhasáb és dorong tűzifa a legolcsó áron kapható. Pontos és gyors kiszolgálás.

Az Iliescu Bankház V. sorsjáték I-ső osztály nyereményei:

Az osztálysorsjáték nyereményei:

Lei 20.000.— No. 11220, Lei 10.000.— No. 603 3486 28172. Lei 4.000.— No. 10947 11207 16463 20497 238658 43071 54328 57848 62051 67729. Lei 1555.— No. 686 709 786 8909 8986 10936 11286 15409 15486 15509 16309 16386 16409 16486 21809 21886 22709 24509 24609 25009 25086 25186 27186 27209 27286 28009 28109 31686 34286 36786 40409 40476 43086 43186 49586 54309 55309 55386 56909 56986 57809 57886 57986 61009 61086 62600 64909 67786 68809 69809 46986.

A melléksorsjáték nyereményei:

Lei 10.000.— No. 165221. 5.000.— No. 235310, Lei 2.000.— No. 162318 162727 239055. 800.— No. 154051 154702 155263 155051 162826 238051 238742.

VIRÁGOK

menyasszonyi és alkalmi csokrok, szoruk a legújtanysabb árban kapha

MIHELYI VIDOR virágüzletében

Arad, str. Gen. Berthelot, színházzal

Megnyílt

Weil Alajo

virágüzlete Neuman-palo Modern kötészet. — Legsze és legolcsóbb csokrok és kosruk. — Hatalmas választék csreps és dísznövényekben. **Friss, vágott virágok állandóan** **Elsőrendű kiszolgálás Olcsó árak!**

Gartner József

órák és ékszerész

Arad, piața Avram Iancu No.

Raktáron tartok zseb-, fa és ingaórákat, valamint briliáns, arany és ezüst-árak a legfinomabb kivitelben. Tört aranyat és ezüstöt legmagasabb árban veszlek vagy újra átcserelek.

A Goldschmidt-bankház nyerőszamai

A Goldschmidt Banknál vásárolt sorsjegyek nyereményei. I. osztály. **Osztálysorsjegyek:** Lei 50.000.— 47325 Lei 20.000.— 21658. Lei 10.000.— 50659, 55895. Lei 4.000.— 8486, 17033, 20141, 21906, 44346, 45994, 55881, 63876, 63866, 63916, 63904, 63917, 63936. Továbbá 1.555.— **Leit** nyert minden olyan sorsjegy, melynek a végződése 86, vagy 09. **A melléksorsjegyek** közül a következő számok nyertek: Lei 10.000.— 228178. Lei 2.000.— 222088, 224900. Lei 800.-t nyert mindazon bélyegsorsjegy, melyek 051, 263, 702, 740, 826 számokkal végződnek.

LÖBL kölcsönkönyvtár, Arad. Havi olvasási díj 40 lej. Összes újdonságok állandóan kaphatók

Keresek 6x9 rollfilmes fényképezőgépet és egypár 40—42 felszegezhető férfikoresolyát. Cimeket a kiadóba

Orvosi hír. Dr. Pirée Ferenc sebész, sebész-urologus, a cluji és gráci sebészeti klinikák volt tanársegédje, Aradon letelepedett és rendel Str. Eminescu 10. sz. alatt.

Tánciskola Krispin terem Str. Eminescu 32 Tanórak kedd, csütörtök este 8 órától, vasárnap délután fél 5 órától este 7 óráig és 9 órától meghosszabbított gyakorló est. Tisztelettel **Hesz táncanár**

Még csak néhány jegy kapható a Giuditta mai előadására

Oriási érdeklődés a Bánáti Színház aradi vendéjátéka iránt!

Nagy érdeklődés mellett tartotta vasárnap Aradon expozéját Slavescu pénzügyminiszter

Mindenki saját magán segít, amikor az országon segít a kölcsönjegyzéssel

Az országfejlesztési kölcsön érdekében megindított lelkes propaganda vasárnap jelentős állomáshoz érkezett el. Slavescu pénzügyminiszter vasárnap délelőtt látogatta Timișoarát, majd délután két órakor megérkezett Aradra és résztvett azon a gyűlésen, amelyet a város nagyerőműjében tartottak meg. Gyűlésen Arad városa nevében Uj János dr., interimár bizottmány elnök üdvözölte a minisztert, majd pedig Marcus Mihály dr., a városi elnökház alelnöke mondott köszöntő szavakat. Ezután a pénzügyminiszter emelkedett szólásra és nagyhatású beszédét azzal kezdte, hogy szívesen jött Aradra, mert is inkább, mert ehhez a városhoz kellemes emlékek fűztek, mennyiben

hátszáz évvel ezelőtt a Banca Românească aradi fiókjánál fejtett ki tevékenységet.

Ismerem ennek a városnak gazdasági erejét, teljesítőképességét — mondotta a pénzügyminiszter — és remélem, hogy nem érdeklődés. Bankember vagyok, aki ismeri az aláírás szentségét és itt kijelenthetem, hogy az a kölcsönös prospektus, amelyet az ország és a kormány nevében aláírtam, száz százalékosan megvalósul és az állam a legszigorúbban felelőséget fogja az abban vállalt kötelezettségeket. Az ipar és kereskedelem túlméretezett adóit csökkentettük, elvárjuk tehát ettől a két fontos társadalmi osztálytól, hogy teljesítse kötelességét. Nem akarunk kényszerítő eszközökhöz nyulni, mert mindenki meg kell értenie, hogy ha az országon segít, saját magán segít. A miniszter szavait Cotioiu Romulus dr., országgyűlési képviselő is tetszés mellett tolmácsolta magyar nyelven, majd pedig Slavescu István, a Kereskedelmi és Iparkamara elnöke emelkedett szólásra.

Az aradi gazdasági érdeklöviselek — mondotta — közzé felhívást intéztek összes tagjaihoz, amelyben rávilágítottak arra, hogy existenciális érdekük a kölcsön jegyzése garantálhatjuk egy Arad megérdemelt azt a bizalmat, amelyet a pénzügyminiszter ennek a városnak előlegezett. Strengar Demian Sava a munkásság érdekében szólalt fel, Busescu igazgató pedig megemlíti, hogy a villanygyár munkássága 100 ezer lej jegyzett le. Issanu igazgató felszólalása után rövid, de frappáns hatású beszédet mondott Kelly László — Mi, kisebbségi ki akarjuk venni részünket a kölcsönjegyzésből. Bizonyosságot akarunk adni róla, hogy a kötelelességteljesítésnél ott vagyunk, ezért bizalmat vetelhetjük, hogy a jogokból is a többi állampolgárokkal egyformán vegyük ki részünket.

Legideálisabb hashajtó, tisztító, epehajtó a „Polvo“ pirula, dr. Földes Béla gyógyszerháza, Arad.

A felszólalást Cotioiu Romulus dr. fordította le román nyelvre. Slavescu pénzügyminiszter ekkor Kelly László felé fordult és helyeslően bólintva ezt mondta: „Köszönöm”

Az Aradi Kereskedelmi Testület nevében Domán Sándor a következőket mondotta:

— Mi, kereskedők nem politizálunk és ezért ezt a kérdést nem politikai, hanem nemzetgazdasági szempontból tekintjük. Tudjuk, hogy a belső kölcsön sikere szinte létkérdése az ország kereskedelmének, mert a kölcsön sikere esetén történő rendelkezések, beruházások forgalomba hozzák a pénzt. Ezért bátran leszögezhetem, hogy

Aradon nem lesz kereskedő, aki nem veszi ki részét a belső földi kölcsönjegyzésből.

Engel Gyula hasonló értelmű felszólalása után Coroban István, a kisiparosok támogatásáról biztosította a pénzügyminisztert,

A tél nem hoz gondot, régi ruháimat

Hospodárhoz

küldöm átfesteni és vegyileg tisztítani. Arad, str. Stroiescu 13. Uj fióküzlet str. Eminescu 3.

Pacha Agoston dr. püspök részvételével felszentelték a ségai rom. kath. templomot

Ünnepélyes külsőségek között, emelkedett hangulatban szentelték fel vasárnap délelőtt Arad-Séga új katolikus templomát. Nagyban emelte az ünnepély fényét Pacha Agoston dr. megyés püspök jelenléte. Vasárnap reggel 9 óra 25 perckor érkezett Aradra Pacha püspök Kayser Lajos kanonok, pápai prelátus kíséretében. Lakatos Ottó dr. plébános fogadta az állomáson az előkelő vendégeket, akikkel azután a ségai templomhoz mentek. Hatalmas embertömeg fogadta itt a püspököt és kíséretét. Az új templom előtt felállított sátorban átöltözött a püspök, akit azután a diszkapunál Ursu János dr. polgármester a város nevében, majd Pazsitny Bonaventura dr. rendfőnök a Minorita-rendház nevében üdvözölt. A régi katolikus hívek nevében Háhn Alajos, nyugalmazott műszaki tanácsos, a templomépítő bizottság elnöke üdvözölte a püspököt.

Ezután vette kezdetét a tulajdonképeni egyházi szertartás. Háromszor körüljárta a püspök ki-

sejében Krausz Emil szólalt fel és egy, a kontingenciával kapcsolatos jogos kérést előterjesztve, gyakorlati ajánlatot tett arra vonatkozólag, hogy némely esetben hogyan lehetne összekapcsolni ezt a kérdést a belföldi kölcsönrel.

Végül Groza János dr. prefektus emelkedett szólásra és kifejtette, hogy a megye nagy lelkesedéssel áll a kölcsön mozgalma mögött és erre talán legjellemzőbb, hogy

egy nagyobb részt kisebbségi község, Rovine, követendő példával előjárva, 700 ezer lejt jegyzett le.

Nézete szerint a megyéből 15—20 millió lej gyűl össze, Arad városának pedig ennek körülbelül negy-szeresét kell lejegyeznie. Ezzel a felszólalással a gyűlés véget ért és a pénzügyminiszter külön-külön fogadta az egyes vállalatok vezetőit.

Pánics uriszabó

Piața Catedralei 11 szám
Görög keleti román templommal szemben
Elsőrendű munka!
Szolid árak!

Kölcsön-könyvtár **Kerpel-féle**
havi 40 lej
Minden újdonság kötetenként is kivihető.

Prima Societate de Autobuse I. Mera & Co. Arad, Strada Colonel Paulian 10—12. Telefon 427.

Értesítjük a n. é. közönséget, hogy 1934. november 15-től a következő menetrend lép életbe:

Autóbusz-menetrend:

Indul		Érkezik
6.45	Arad—Pecica—Nadlac	9.00
14.00	" " "	16.10
15.30	" " "	17.4
18.00	" " "	20.10
14.00	" Chișineu-Criș	15.45
16.00	" Chișineu-Criș—Pitul-Mare—Vârșand	19.10
16.00	" " Zerind-mare	18.30
16.00	" " Sepreș—Cermei	19.30
16.00	" " Vânători—Satul nou—Apaten	19.40
5.30	Nadlac—Pecica—Arad	7.40
6.00	" " "	8.10
12.00	" " "	14.15
17.00	" " "	19.10
4.30	Vârșand—Chișineu-Criș—Arad	7.20
5.15	Zerind	7.45
5.00	Cermei	8.00
4.30	Apaten	8.00
15.00	Arad—Pâncota—Ineu—Sebiș—Buteni	19.00
4.30	Buteni—Sebiș—Ineu—Pâncota—Arad	8.30

Kényelmes és fűtött autóbusz-járatok. — Alkalmi utak előnyös árak mellett.

URANIA

Ma hétfőn 5, 7 $\frac{1}{2}$, és 9 $\frac{1}{2}$ órakor

A nagysikerű

Macska és a Hegedű

Elbájolóan kedves filmoperett, csodás színes részletekkel. — A főszerepekben

Jeanette McDonald
Ramon Novarro

Jön: **Sylvia Sidnei**

Pirosky

fordítás szalon
str. M. Corvin 2

Ondolálás... 10 L. Hajmosás... 8 L.
Hajvágás... 8 L. Manikűr... 8 L.

Rádió

Uraknak olcsó kiszolgálás!

Az Aradi Gyári Alkalmazottak Temetkezési Egyesületének vezetősége ezúton értesíti t. tagjait, hogy a folyó hó 18, illetve 25-re meghirdetett rendkívüli közgyűlésre vonatkozó engedély a törvényszéki Főelnök ur 3061—1934 számú határozata szerint hatályát veszítette, minek folytán a meghirdetett rendkívüli közgyűlés meg nem tartható.

Kérjük tagjainkat, hogy ennek tudomásul vétele mellett mielőbb, de legkésőbb november hó 30-ig az összes hátralékokat irodánkban rendezni szíveskedjenek.

C. Bugariu, elnök.

Értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy a str. Capitan Ignatie 15. szám alatt levő

„Hofmann-féle vendéglő vezetését átvettem.

Az ujonnan átalakított helyiségben kellemes találkozó helyet akarok biztosítani Arad polgárságának. — Kitűnő konyha, olcsó menü rendszer, a legelőnyösebb havi abonoms, a legjobb hegy-aljai borok meglepő olcsó árban kaphatók. **Minden szombaton nagy disznótoros vacsora. Parkett-lánc. Reggelig nyitva.**

Szíves pártfogást kér

Wohlberg Vilmos

Bundák, szörmék
legolcsóbban

Neuländer nél
Fischer Eliz-palota

Táncmulatságokra
elsőrangú zenekarokat

Aradi Zeneszövetség
(STRADA EMINESCU 28.)

A Gloria érdemtelen vereséget szenvedett Juventus – Gloria 2:1 (2:0)

Bíró: Theil (Sighişoara) Góllövők: Christescu, Christescu, Aliman

Nem érdemelte meg vereségét a Gloria. A csapat jól játszott, vonatkozik az különösen a második félidőre, mikor is minden erejük beadásával játszott a csapat minden tagja, no de a balszerencse, meg Theil bíró lehetetlen ítékezéseitől kisérvé, nem tudta a győzelmet megszerezni. A Juventus-tól szürke játékot láttunk, egyetlen erényük a gyorsaság. Braunnak — az Amefa volt centerhalf-jának — bemutatkozása új csapatában sikert eredményezett. A győztes csapatból Creţean kapus óriási kiugrásaival, Palmer és Melchior játékkal tűnt ki. A Glóriában a vereség ellenére mind jó volt.

Már az 5. percben megszületik az első gól. Christescu 8 méteres lesálláson kapja a labdát. A háttérben int, de Theil sipja néma és a beálló védelem mellett a szélső nyugodtan góloz (1:0). Mezőny

játék folyik, váltakozó támadások alakulnak. A 23. percben járunk, mikor megszületik a meccs legszebb gólja. Melchior kitűnően teszi ki Bârleat, a szélső elhúzza és erős keresztpasszát Christescu 10 méterről élesen bevágja (2:0). A Juventus támad továbbra is a Bârlea—Maior szárnyon. Majd a félidő vége felé feljön a Gloria is.

A második félidőt Gloria támadások vezetik be, de nincs elképzelés és erő bennük. Az 5. percben már úgy látszik, hogy gólt ér el a Gloria, mikor is Igna fejesét Neacsu kapuvonalról menti. A 11. percben megint nagy helyzet van.

Igna jól ad be és Fodor csak egy pillanattal késik. A 16. percben Husztig szabadrugást rug, a kapu előtt leeső labda körül kavargatás támad, amiből Aliman megszerzi a Gloria egyetlen gólját (2:1). Most a Gloria fokozza az iramot, a csatároknak óriási helyzeteik vannak, de kimondott balszerencse kíséri lövéseiket. A 38. percben Neacsu kézzel üt ki egy labdát. Kétségtelen tizenegyes, de a bíró érthetetlenül kornert ítél. A Gloria heves támadásaival zárul a játék. Theil bíró abszolút gyengén, hozzá nem értően vezette a meccset.

Antracit tojás-brikett, kül- és belföldi kőszén, sziléziai kokszt, re-

torta és ipari faszén. Tűzifa minden mennyiségben házhoz szállítva és vaggontételben

ALTMANN EDE
Telefon 461.

tűzelőanyag telepház
Arad, Bulev. Regele
Ferdinand 44 szám.

Kötöttárak, pulloverek, szwetterek, harisnyák **Bársony-áruházban** **Piaţa Avram Iancu 18** kaphatók legjobban és legolcsóbban. Consum. vevőknek készpénzben.

Befejeződött az aradkerületi bajnokság őszi fordulója

Az SGA az első, a Juventus az utolsó helyezett. A Hakoah a Transilvania felett aratott győzelmével az ötödik helyre került

Arad. Az aradkerületi elsőosztályú bajnokság őszi fordulója a vasárnap lejátszott két meccsel befejezést nyert. A Hakoah legyőzte a Transilvaniát és az ötödik helyre került. Az Alimentatie diadalmaskodott a Juventus felett és így a Juventus lett az utolsó. Az őszi bajnok az SGA, amely négy ponttal vezet a második Transilvania előtt. A bajnokság állása az őszi forduló után a következő:

1 SGA	9	7	2	0	36	7	16
2 Transilvania	9	5	2	2	21	13	12
3 Intelegerea	9	5	2	2	18	14	12
4 Olimpia PTT	9	5	1	3	25	21	11
5 Hakoah	9	4	2	3	25	20	10
6 Unirea	9	4	1	4	19	22	9
7 Tricolor	9	3	3	3	12	12	9
8 Soimi CFR	9	3	1	5	15	17	7
9 Alimentatie	9	1	1	7	12	38	3
10 Juventus	9	0	1	8	7	28	1

Beszámolunk a mérkőzésekről a következő:

Hakoah—Transilvania 4:3 (1:2). A mérkőzés nagyiramu, izgalmas játékot hozott, amelyet az egységesebben küzdő Hakoah nyert meg. Az első félidőben a Hakoah támadt többit, de ennek ellenére a vezető gólt Mihajlovits szerezte meg büntetéből, ezt Pálfi egyenlített ki. A szünet előtt ismét a Transilvania szerezte meg a vezetést oly módon, hogy Illin kornere után a labda érintés nélkül jutott a hálóba (1:2). Szünet után a Hakoah rákapcsolt és kitűnő half-sora révén döntő fölénybe került és Schwartz hendsz miatti tizenegyesből kiegyenlített (2:2). A vezető gól Gallov érdeme (3:2). Ezután Schwartz büntetője után ke-

rült a labda a Transilvania hálójába (4:2). A végeredményt Nemzeotzki állította be. Bíró: Pálinkás.

Alimentatie—Juventus 3:1 (2:1). Nívótlan játék után győzött a lelkesebb Alimentatie a ma gyengén és lélek nélkül játszó Juventus felett. Juventus kezd, de az Alimentatie éri el az első gólt már az 1. percben. Simonits lefut és beadása Bódéhez kerül, kinek lövése gólt jelent. Most a Juventus nagy fölényben játszik, de érthetetlen csatársora miatt eredményt nem tud elérni, sőt a 30. percben Simonits lefut és lövése a kapus hasa alatt megy a hálóba (2:0). A 45. percben éri el az egyetlen gólját a Juventus Roznița révén. A II. félidőben a Juventus nagy fölényben játszik, mégis az Alimentatie éri el újabb gólt a 41. percben Bode révén. Pfeifer bíró Simonits, Detán és Kelemen játékosokat az Alimentatieből, Kozanics, Molnár és Jakab III. a Juventus-ból kiállította.

8. — lejárt

Ujber karcos, must, óborok kaphatók **MESSER**, str. V. Ttroiescu 7.

AMEFA—Intelegerea 5:1 (1:1). Tréning jellegű mérkőzés.

Szövetségi díjmérkőzések: Gloria—Soimi CFR-RA 7:0 (5:0), CAA—SGA 7:2 (3:2), AMEFA—Juventus 3:0 (2:0), Hakoah—Banatul 6:2 (1:2), Tricolor—Olimpia 3:2 (1:1).

A Ripensia vezet a nemzeti bajnokságban

Arad. A nemzeti bajnokság vasárnapi fordulója favorit győzelmeket hozott. A Ripensia győzött Timişoarán a bucurstii CFR felett. Bucurestiben a Venus hatalmas küzdelem után diadalmaskodott a Románia elleni mérkőzésen. Az oradeai derbit a CAO nyerte, ez a mérkőzés botránymentesen zajlott le. Az Universitatea—Unirea Tricolor mérkőzést a clujiak nyerték meg. A nemzeti bajnokság állása, amelyben a Ripensia ismét elfoglalta vezető helyét, a következő:

1 Ripensia	9	6	2	1	27	17	14
2 Chinezul	8	6	0	2	28	20	12
3 Crişana	9	5	1	3	22	19	11
4 Universitate	8	5	0	3	14	9	10
5 Venus	9	5	0	4	24	19	10
6 CAO	9	4	2	3	16	11	10
7 România	8	4	2	2	11	8	10
8 Gloria	10	4	2	4	19	26	10
9 CFR	9	4	0	5	16	18	8
10 Juventus	9	2	1	6	11	20	5
11 Unirea Tric.	10	1	3	6	19	26	5
12 AMEFA	8	0	1	7	10	24	1

Beszámolunk a mérkőzésekről a következő:

Ripensia—CFR 2:0 (1:0). Timişoara: A Ripensia nagyon szp játék után győzött. A vezető gólt a 22. percben Bindea szerezte meg. A második félidő 40. percében Schwartz állította be a végeredményt. A meccset Seliceanu Gligor vezette.

Venus—România 1:0 (0:0). Bucureşti: Óriási küzdelem után győ-

zött a bajnokcsapat a második félidőben Volodea Vălcov által lőtt góllal. A mezőny legjobbja Albu volt, aki szenzációs formában játszotta végig a mérkőzést. Az aradi Oravetz bíró nagyon játékvezetőnek bizonyult.

A jó rádióvétel alapja

Vegye rádióját

Hammer Vilmos

és fiánál

Piaţa Avram Iancu 5—6

Uj osztály. Uj típusu gépek. Előnyös fizetési feltételek.

Telefon 5—41.

CAO—Crişana 3:1 (1:0). Oradea: Rekord közönség előtt folyt le két helyi rivális küzdelme, amely nagyszerű játékot hozott. A mérkőzés a ragyogóan küzdő CAO megérdemelt győzelmével végződött. Kovács vezető gólját meg egyenlítette Matei, de ezután E. dola és Kocsis beállították a végeredményt és megszerezték a győzelmet.

Universitatea—Unirea Tricolor 3:0 (1:0). Nagy iramu mérkőzés után az Universitatea győzött. A nemzeti bajnokság B) csoportjának küzdelmei során Petroşani-ban játszották le a derbit a Jiul és a timişoari RGMT csapatai. A mérkőzést a Jiul nyerte meg 4 arányban. Az ILSA Craiova győzött a Rovine Griviţa felett 4 arányban.

Olvassa és terjessze a Rendkívüli Ujságot

Hétfői műsor:

Az 5 világsztár slágerfilmje

A modern férfiak, és a mai asszonyok hősi legendája. Lionel Barrymore, Helen Hayes, Clark Gable, Robert Montgomery, Myrna Loy, John Barrymore.

CORSO MOZGÓ

Ciklon az óceán felett

Bolváry rendezés:

Bucsukeringő

Jön:

Chopin muzsika:

Nyomatott Lovrov & Co. könyvnyomdájában Aradon.